

LOS FACTORES LINGÜÍSTICOS DE LA /-S/ IMPLOSIVA EN EL NIVEL DE ESTUDIOS ALTOS DE GRANADA

LINGUISTIC FACTORS OF /-S / IMPLOSIVE STUDIES IN THE HIGH LEVEL OF
GRANADA TÍTULO EN INGLÉS IDEM

María de la Sierra TEJADA GIRÁLDEZ

Universidad de Granada

RESUMEN:

En este trabajo se muestra un estudio sociolingüístico sobre la variación de la /-s/ en posición implosiva en el habla de Granada. El corpus de base sobre el que se realizarán los análisis es el Corpus PRESEEA-Granada (Moya coord. 2007-2009) establecido mediante las variables de preestratificación que se incluyen en la propuesta metodológica del PRESEEA (sexo, edad y grado de instrucción), para llevarlo a cabo seguiremos la metodología propia de los estudios variacionistas. Nuestro objetivo es mostrar un estudio detallado sobre la /-s/ en distensión silábica en el nivel de estudios altos de la ciudad de Granada. Como resultado de nuestra investigación mostraremos los datos obtenidos tras el estudio de los factores lingüísticos considerados más relevantes.

PALABRAS CLAVE: sociolingüística, /-s/ implosiva, factores lingüísticos, estudios variacionistas, nivel de estudios altos.

ABSTRACT:

This paper shows a sociolinguistic study on the variation of the /-s / in implosive position in the speech of Granada. The corpus based on the analysis to be performed is Corpus PRESEEA-Granada (Moya coord. 2007-2009) established by preestratificación variables included in the proposed methodology of PRESEEA (sex, age and educational level), continue to carry out the methodology of variationist studies. Our objective is to show a detailed study of the /-s / in syllable distension in the high educational level of the city of Granada. As a result of our investigation we show the data obtained from the study of linguistic factors considered most relevant.

KEY WORDS: sociolinguistic, /-s/ implosive, linguistic factors, variationist studies, high educational level.

0. INTRODUCCIÓN

Este trabajo plantea un estudio sociolingüístico sobre la variación de la /-s/ en posición implosiva en el habla de Granada. Nos hemos centrado exclusivamente en informantes de nivel de estudios altos. En el presente artículo mostraremos los resultados obtenidos tras el estudio de los factores lingüísticos considerados más relevantes en nuestra investigación. Debemos manifestar que lo que aquí se expone es tan solo una parte que se encuentra inmersa dentro de un trabajo mucho más amplio. La investigación en su totalidad no abarca únicamente todos los niveles sociales de los hablantes granadinos, sino que además analizará el debilitamiento de la /-s/ implosiva vinculado a las aberturas vocálicas.

Para llevar a cabo este estudio nos hemos centrado principalmente en las técnicas variacionistas labovianas y hemos tomado el corpus oral de *El español hablado en Granada* (Moya, coord., 2007) perteneciente al Proyecto ESEGRA –*Estudio Sociolingüístico del Español de Granada*–

Hasta mediados del siglo pasado el panorama que ofrecía la ciudad de Granada era radicalmente distinto al que percibimos actualmente, fue durante el s. XX cuando, tras una inflexión económica, se inicia un cambio social que arrastra consigo una importante alteración lingüística. Esta variación en la forma de hablar de los granadinos se debió, en parte, a los procesos migratorios que tuvieron lugar a lo largo de la década de los años 60 del s. XX. Pero, al no existir una norma regional prestigiosa que se impusiera, se fueron estableciendo las manifestaciones estándar del español peninsular, como se observa en la distinción s/θ que se puede seguir analizando con los datos del ALEA (Alvar, Llorente y Salvador, 1961-73) y el estudio *El habla de Granada* (Moya Corral y García Wiedemann, 1995; Moya Corral, 1997).

La investigación presentada se incluirá en el Macroproyecto panhispánico PRESEEA –*Estudio Sociolingüístico del Español de España y América*–, cuyo objetivo principal es la creación de un corpus sincrónico del español hablado en los principales núcleos urbanos de España y América; sobre cuyas bases se sigue la metodología aplicada en esta investigación (Moreno Fernández, 1996: 257-287).

Nuestra área de trabajo toma como punto de referencia los estudios realizados en los últimos años sobre el andaluz (Carbonero, 2003: 109-120; Villena, 2006: 233-254, 2008: 211-253, 2009: 181-214 y Moya Corral, 2011a: 61-70), los cuales apuntan a la existencia de dos comunidades de habla bien diferenciadas en Andalucía (una occidental y otra oriental) que se caracterizan, además de por ofrecer unos rasgos lingüísticos bien patentes –seseo vs. distinción s/θ, lenición de /c/ [tʃ > j] vs. conservación de la africada tensa, uso del pronombre personal *ustedes* vs. *vosotros* para la segunda persona del plural de los verbos, etc. –, por asignar unas valoraciones muy diferentes a cada uno de los rasgos que las singularizan; de modo que lo que es

prestigioso en el occidente andaluz –seseo, [j], etc.–, carece de prestigio manifiesto en el oriente.

Por otro lado, los trabajos sobre convergencia y divergencia dialectal llevados a cabo en el Proyecto FORDIAL (Villena, Moya, Ávila y Vida, 2003: 607-636) han confirmado la existencia de una variedad intermedia centromeridional que implica la aproximación entre el dialecto del oriente meridional y los dialectos centronucleares (Villena, 2008; Hernández Campoy y Villena Ponsoda, 2009: 181-214 y Moya, 2011b: 101-115). Se trata de una variedad coinética que recoge el andaluz convergente de las ciudades orientales (Granada y Málaga) que usan patrones de distinción meridional y refuerzan los rasgos conservadores del consonantismo tensivo (/tʃ/, /x/, /d/ con realizaciones tensas) y distensivo (relativa retención de los efectos de la aspiración de la coda silábica), al lado de los patrones innovadores tradicionales (Villena Ponsoda, 2001, 2008; Moya Corral y García Wiedemann, 1995: 387-400). El conocimiento en profundidad de los factores que apoyan la hipótesis de partida se revela como una tarea ineludible. Uno de los estudios esenciales de este ámbito es el relacionado con la /-s/ implosiva y su implicación en la abertura y desdoblamiento de las vocales del andaluz oriental.

Los resultados de la /-s/ implosiva han merecido numerosos y valiosos estudios, tanto de orientación dialectológica¹ como de carácter cuantitativo de corte variacionista²; sin embargo, en todos los casos se ha contemplado el proceso de aspiración y pérdida de la implosiva de manera autónoma, desvinculado del otro proceso con el que está íntimamente ligado, la abertura vocálica.

Ciertamente, ninguno de los estudios mencionados, salvo el de Moya (1979), analizan comunidades de habla en las que el debilitamiento de /-s/ implosiva esté asociado a efectos sobre las vocales, es decir, ninguno de los puntos estudiados se inscriben en el área de las vocales proyectadas. Granada, sin embargo, no solo está inserta en la zona, sino que, además, ha sido objeto de uno de los estudios más profundos sobre estos sonidos (Alonso, Zamora y Canellada, 1953). No obstante, los trabajos sobre las vocales abiertas del andaluz oriental se han contemplado de forma autónoma (Alarcos 1958; Salvador 1977; Cerdà 1984, 1992), es decir, sin atender al contexto morfosintáctico en el que se inscriben.

Se pretende, pues, en el trabajo global, llevar a cabo un estudio sociolingüístico de la variación de la /-s/ en posición implosiva, que nos aporte información pertinente acerca de la aspiración y pérdida del sonido, así como de la importancia de las «vocales proyectadas» en la construcción de la frase. Aunque, en esta ocasión únicamente se presentan los resultados obtenidos tras el estudio de los factores lingüísticos del nivel sociocultural alto.

¹ Alvar (1955: 284-313); Menéndez Pidal (1958: 99-165); Alonso (1972: 37-82); Pascual (1998: 387-400); Ariza (1999); entre otros.

² Cedergren (1972), Terrel (1978a, 1978b), Moya (1979), López Morales (1983), Alba (1990), Samper (1990), Calero (1993), Blanco, (1997), Molina (1998), Varela (2002), Vida (2004).

1. ESTADO DE LA CUESTIÓN

1.1. Breve nota histórica

El fonema /-s/ ha recibido una mayor atención por parte de los estudios dedicados a la fonología del español que cualquier otro fenómeno. Como es bien sabido, son varias las razones que suscitan el estudio del debilitamiento de /-s/ en posición implosiva como su extensión en el mundo hispánico. Las repercusiones que puede conllevar la elisión de un elemento que marca oposiciones gramaticales tan importantes como la de número nominal o de persona verbal. Además este fenómeno es fundamental para diferenciar las dos macronormas más importantes del área lingüística.

Vamos a centrar nuestra atención en este problema, ya proveniente del latín, en el mundo hispánico, donde la /-s/ implosiva presenta diferentes variantes como la aspiración, asimilación con la consonante siguiente y elisión, distintos grados que se pueden encontrar en la misma localidad con variaciones relativas a la edad y al sexo.

En cuanto a la aspiración, José A. Pascual (1998: 387-400) concluye, al igual que Frago García (1983: 164-165), que la pérdida de /-s/ debió darse a finales de la Edad Media, por lo que la aspiración y pérdida del fenómeno pudo manifestarse con anterioridad al inicio de la colonización americana. José A. Pascual se inclina por la hipótesis según la cual considera el debilitamiento de /-s/ en posición implosiva no fue exclusivo de las hablas meridionales, sino que se trata de una pronunciación extendida por la mayor parte de España en determinados grupos sociales, y por ello, existe la posibilidad de que fuera rechazada por otros grupos sociales. Todas estas teorías hacen que Pascual se centre en lo que él denomina «marcha atrás en el español norteño», que principalmente consiste en el hecho de que el sur fuese el continuador de la pronunciación más innovadora, mientras que el norte restaura la pronunciación conservadora defendida por gramáticos como Nebrija. Frago conjetura que este fenómeno llega a Andalucía a través de la Reconquista – la cual tuvo lugar a lo largo del s. XIII– por lo que habría sido introducido por castellanos y leoneses.

Estos trabajos serán debatidos entre otros por Manuel Ariza (1999) y José Mondéjar (1979: 375-402) quienes fechan la aspiración a finales del s. XVII principios del s. XVIII. Por otra parte, Gregorio Salvador defiende que la aspiración es una corriente que va penetrando desde el sur hacia las tierras interiores de la Península «el rasgo más definidor es, desde luego, la aspiración de /-s/ implosiva, con frecuente pérdida de la final. Y es el que más empuja desde el sur, el que se impone con ritmo más veloz» (1964: 185) considerándolo como un rasgo propio de la fonética andaluza. En cuanto a las áreas ultramarinas, para Gregorio Salvador imaginar que estas áreas han importado la aspiración de /-s/ de Andalucía consistiría en aceptar una hipótesis de poca consistencia, pues esto supone reconocer un único dato que para él no es revelador, concretamente habla de la nota marginal de Don Fernando de Colón en la obra *Vidas* de Plutarco donde aparece SOFONIFA por SOPHONISBA. Esta anotación fue interpretada por

Menéndez Pidal como un andalucismo provocado por la crianza de Don Fernando de Colón en Córdoba y asemeja el ejemplo marginal a la actual reducción del grupo consonántico *sb>f* (*resbalar> refalar*). A pesar de la interpretación de Menéndez Pidal, Gregorio Salvador (1986) considera este escrito al margen como un LAPSUS CALAMI. Por tanto, basándose en los testimonios de la pronunciación aspirada no fecha su aparición en Andalucía hasta el s. XIX.

Rafael Lapesa (1964), en cambio, considera este fenómeno como un meridionalismo, no exclusivo del andaluz, iniciado en las capas sociales más populares de Madrid, aunque es creciente conforme se va hacia el sur. Lapesa fecha la aparición a finales del s. XIV. El ejemplo extraído de Don Fernando de Colón prueba para él que el ensordecimiento de la consonante sonora aparece en Andalucía a principios del XVI, lo que posiblemente hace que de Andalucía pasara a las Indias.

Finalmente, a pesar de las distintas teorías establecidas, somos conscientes de que el debilitamiento de la /-s/ implosiva es uno de los rasgos que permite separar los dialectos norteños de los meridionales, dentro del español peninsular. En cambio, este debilitamiento no se generalizó a toda América y no se puede considerar exclusivo de las hablas andaluzas. Ya señaló Dámaso Alonso (1972: 73-82) el área de aspiración y elisión de la /-s/ final de sílaba en el español peninsular, confirmando la idea de Gregorio Salvador sobre que el límite entre la aspiración y no aspiración de la /-s/ implosiva marcaría la frontera de las hablas meridionales, extendiéndose por las Islas Canarias y un amplio territorio de la América Hispana.

La aspiración o pérdida de /-s/ en distensión silábica posee una amplia difusión, de manera que son pocas las zonas en las que no se localiza. El fonema /-s/ es uno de los más inestables en el sistema fonológico del español, y por ello tiende a manifestar articulaciones muy variadas según las regiones.

2. OBJETIVO E HIPÓTESIS

2.1. *Objetivo*

El objetivo de este trabajo es ofrecer un estudio detallado sobre el segmento /-s/ en distensión silábica de la ciudad de Granada y concretamente, como se mencionó en el apartado introductorio, en esta ocasión nos centraremos exclusivamente en el nivel sociocultural alto.

Las variantes de /-s/ pueden aparecer en tres diferentes contornos o contextos fonológicos: preconsonántico, prevocálico y prepausal. Además de desempeñar diferentes funciones –forma parte del lexema, es marca de plural, verbal o de palabras monomorfemáticas–. Cada una de las variantes dependerá por tanto de su posición y de

la función que realice en la palabra. Estos aspectos se tendrán en cuenta a la hora de establecer la hipótesis.

La importancia de este trabajo, así como el marco de trabajo en el que se inscribe, radica en su carácter comparativo y complementario con los resultados que han aportado otros investigadores en otras comunidades de habla, por lo que podemos hablar de una continuación de objetivos. Todo ello nos permite observar tras el análisis si coinciden los factores que propician o dificultan la realización de la variante que estudiamos.

2.2. Hipótesis

La hipótesis que planteamos se centra en los siguientes puntos:

a) La /-s/ en el contexto interior de palabra ha de seguir unas pautas similares a las detectadas en estudios anteriores, es decir, estará condicionada por la serie consonántica a la que pertenezca el sonido que le sigue. Aquí, pues, adquirirá especial predominancia la conservación del sonido, ya sea en forma de aspiraciones, ya sea mediante las asimilaciones correspondientes.

b) En el contexto final de palabra la realización más frecuente ha de ser la supresión de /-s/, pero acompañada de la abertura vocálica pertinente, aunque en esta ocasión, solo trataremos la elisión.

c) Las variables sociales condicionarán los porcentajes obtenidos en cada caso, pero no es esperable que altere las tendencias señaladas en a) y c).

3. METODOLOGÍA

3.1. La muestra

La muestra de informantes³ se ha elaborado a partir de la muestra-tipo propuesta por el proyecto PRESEEA: una muestra por cuotas de afijación uniforme en la cual se divide el universo relativo en estratos según tres variables sociales básicas que permiten un estudio cuantitativo: sexo, edad y nivel de instrucción. La ventaja del muestreo por cuotas de afijación uniforme, frente al del tipo aleatorio o probabilístico, se centra en que este tipo de muestra permite una comparación más sencilla entre los distintos estratos de la misma muestra y entre muestras diferentes.

³ Como bien se explica en Moya coord. (2007).

Las variables de estratificación como se ha indicado son las de generación, instrucción y género:

a) Con la variable edad se muestra el impacto de las diferencias generacionales en la variación lingüística, puesto que según López Morales (2004: 134) «cada generación exhibe la norma adquirida durante su adolescencia y primera juventud». Sirviendo, tanto para clarificar la historia inmediata del fenómeno estudiado, como para vislumbrar su futuro. Es un acercamiento desde un análisis en *tiempo aparente* que permite proyectar cómo será el cambio en el futuro, conforme vaya transcurriendo en *tiempo real*. En el estudio llevado a cabo por el grupo de investigadores del Departamento de Lengua Española de la Universidad de Granada, sobre el que se inscribe este trabajo, decidió optar por las recomendaciones establecidas en el PRESEEA, distinguiéndose tres generaciones entre los informantes: 1.^a) de 20-34 años de edad; 2.^a) entre 35 y 54 años de edad; 3.^a) hablantes de más de 55 años.

b) La variable grado de instrucción puede solaparse en ciertas ocasiones con la edad, coincidiendo que una generación en concreto, por diversas circunstancias históricas, sociales, etc., sea la más instruida. Esta variable, en ocasiones se incluye entre los factores integrantes de la clase social o nivel sociocultural y tras numerosos estudios se ha demostrado que ejerce una influencia directa en la variación lingüística, por ejemplo, aquellas personas que poseen un alto grado de formación académica emplean las variantes consideradas más prestigiosas. Nuevamente, el grupo de investigadores encargado de recoger la muestra optó por seguir la metodología del PRESEEA estableciendo tres niveles diferentes de instrucción: primaria (hasta 10 años aproximadamente de escolarización); secundaria (de 10 a 14 años de estudios); y finalmente superior (15 años de escolarización aproximadamente). No debemos olvidar que en el presente trabajo solo se mostrarán los resultados del fenómeno /-s/ implosiva recogido únicamente en el grado de instrucción superior.

c) La variable sexo, como bien explica Labov (1983: 371-375) implica, en ocasiones, una diferenciación lingüística entre hombres y mujeres, donde las segundas tienden hacia las formas más prestigiosas, por ello, desempeñan de esta forma un importante papel en el mecanismo del cambio lingüístico. Por este motivo se divide a los informantes por sexo.

Una vez realizada esta explicación sobre las tres variables sociales básicas, podemos observar cómo se ha diseñado la muestra-tipo del presente proyecto en la Tabla 1. En cuanto al tamaño de la muestra, se han empleado nuevamente las sugerencias metodológicas del Proyecto, se han incluido tres informantes por cada una de las celdas, sumando un total de 18 informantes para el nivel de instrucción alto. Se establece para una ciudad como Granada cuya población en 2006 era de 237.929 habitantes, una representación de un informante por cada 4.406 habitantes. Moya, coord. (2007: 42-43).

	Grado de instrucción	
	Alta	
	H	M
Generación 1	3	3
Generación 2	3	3
Generación 3	3	3

Tabla 1: Muestra-tipo únicamente del grado de instrucción elevado

3.2. *El corpus*

El corpus empleado, como ya se ha adelantado en la introducción, pertenece al elaborado por un grupo de investigadores del Departamento de Lengua Española de la Universidad de Granada interesados en el Proyecto PRESEEA y coordinados por Moya Corral. Dicho corpus se ha publicado bajo el título *El español hablado en Granada. «Corpus oral para su estudio sociolingüístico. I Nivel de estudios alto»*.

La recogida de materiales se realizó mediante grabaciones de conversaciones semidirigidas, poco estructuradas (Moreno Fernández, 1990; Hernández Campoy y Almeida, 2005), donde el entrevistador, provisto de una serie de temas, tiene como objetivo tratar de mantener una conversación con el informante llevándolo a alcanzar de forma espontánea los diferentes tipos discursivos –narrativo, descriptivo, argumentativo, expositivo y dialogal–. Superando de esta forma en lo posible la paradoja del observador, Labov (1983: 266).

Junto a la entrevista, se cumplimentó un cuestionario en el que se recogen datos personales de cada uno de los informantes que forman parte de la muestra. Además, el equipo de Granada añadió a las variables básicas ya mencionadas otras de post-estratificación que pueden tener valor explicativo en la variación lingüística, pues atienden a las características individuales de los informantes. Esta información se recoge en un cuestionario sociológico. El cuestionario utilizado es una reducción de los cuestionarios consensuados por los equipos de Málaga y Granada para proyectos de investigación comunes (HAGA y FORDIAL). En el cuestionario utilizado no se desatienden las variables psicológicas y, en cierto modo, las reticulares. Todas ellas se tendrán en cuenta para el análisis de los factores sociales y estilísticos.

La publicación (Moya, coord. 2007) ofrece dos versiones diferentes del corpus: transcripción literal simplificada donde se prescinde de mucha información específica de los textos orales, pero, a cambio, se facilita considerablemente su lectura; y versión etiquetada adaptada a las convenciones internacionales de la TEI, se trata de una amplia serie de etiquetas que definen rasgos muy diversos de los textos transcritos.

El Proyecto PRESEEA establece que, una vez realizadas las grabaciones, se puede iniciar el proceso de transcripción y almacenamiento de los materiales. Y recomienda

que, al objeto de conseguir una transcripción lo más rápida posible y fácil de corregir, se transcriban en ortografía ordinaria, utilizando los programas *Word* o *Wordperfect*.

En cuanto al sistema que ha de seguir para transcribir los materiales grabados, se propone el uso de un sistema internacional, previsto y admitido en los medios industriales y de investigación de un número considerable de países. En definitiva, se propone que los materiales del Proyecto PRESEEA sigan las convenciones internacionales de la TEI, cuyo objetivo es desarrollar y difundir un formato bien definido para facilitar el intercambio de textos entre investigadores interesados en el procesamiento del lenguaje natural como indican Sperberg-McQueen y Burnard (2002).

Sin embargo, hasta la actualidad los equipos que componen el PRESEEA no han podido cumplir con esta exigencia del Proyecto y se han limitado a ofrecer una transcripción literal, esencialmente, en ortografía ordinaria, como es el caso de Alcalá de Henares (Moreno *et alii*, 2002, 2005) y de Valencia (Gómez Molina, 2001, 2005).

Recientemente, a raíz de los trabajos realizados por los investigadores del proyecto coordinado *Estudio Sociolingüístico del Español de Granada. Las Palmas, Lleida, Madrid-Alcalá, Málaga y Valencia* (HUM 2004-06052-c06-00/FILO) y tomando como punto de partida las propuestas surgidas en Málaga por Alvar Ezquerro y Villena (1994), se ha adaptado el sistema de convenciones internacionales de la TEI y se ha puesto en marcha una «Propuesta para la transliteración y etiquetado del macrocorpus PRESEEA» recogida en Ávila, Vida y Lasarte (2006), que ya ha empezado a dar sus primeros frutos con la publicación de los textos etiquetados de Málaga como se observa en Vida (2007) y Valencia con Gómez Molina (2007).

En el corpus utilizado se ofrece la transliteración de los materiales procedentes de los hablantes del nivel de instrucción alto del Proyecto PRESEEA-Granada.

3.3. Tratamiento de los datos

Al obtener el corpus oral del nivel de estudios alto, se procedió a seleccionar seis minutos de cada informante, distribuidos de la siguiente forma; tomando los minutos totales que dura cada grabación se dividieron de forma que de cada informante se escogen dos minutos iniciales de la conversación, dos minutos intermedios y dos minutos finales. De esta forma se analizó un total de 108 minutos.

Para un análisis acústico más objetivo de las muestras se ha empleado el programa informático PRAAT⁴ que facilita la distinción de las diferentes variantes. PRAAT es un programa diseñado especialmente para hacer investigaciones en fonética. Es un formato gratuito, desarrollado en la Universidad de Amsterdam por Paul Boersma y David Weenink a partir del año 1992. El programa se actualiza constantemente con mejoras

⁴ Si se desea trabajar con este programa puede descargarse gratuitamente de www.praat.org, donde además se facilita un manual de uso.

implementadas por los autores, algunas de ellas sugeridas por los usuarios. Existe una larga lista de versiones disponibles.

Se trata de un software de amplios propósitos que permite: hacer análisis acústicos que ayudan a realizar un estudio científico del habla a través de análisis espectrográficos que nos dejan visualizar el objeto estudiado a la vez que realizamos su audición; obtener síntesis articulatoria; realizar procesamiento estadístico de los datos; edición y manipulación de señales de audio, entre otros. Por tratarse de un programa especializado una de sus características es que requiere un cierto adiestramiento y mucha información teórica.

Este tipo de análisis nos garantiza una correcta interpretación de la muestra, puesto que en la simple audición de los fenómenos podemos cometer algunas equivocaciones provocadas por la calidad de la grabación, la existencia de algún ruido o por una mala percepción. A través del PRAAT evitamos estos errores, ya que una vez introducidas las audiciones en el programa abrimos una ventana de análisis y de edición en la que se muestra un oscilograma (forma de onda que muestra la evolución de la amplitud a lo largo del tiempo) en la parte superior y un espectrograma (muestra la amplitud de cada uno de los armónicos en un momento del tiempo⁵) en la parte inferior como se muestra en el gráfico 1.

Principalmente para la observación de la /-s/ implosiva nos hemos centrado en el análisis espectrográfico donde las variaciones de la frecuencia se representan en el eje vertical y la amplitud –niveles de grises– de la señal sonora a lo largo del tiempo en el eje horizontal. La intensidad se aprecia por el mayor o menor negror de la energía. Además nos marca la trayectoria de los formantes –que se muestra con puntos rojos– la curva melódica –a través de la línea azul– y la curva de intensidad –representada por la línea amarilla–. Permittiéndonos de esta forma el análisis de la sonoridad, la duración, la estructura formántica, la amplitud (intensidad), las pausas, la velocidad de elocución y el ritmo.

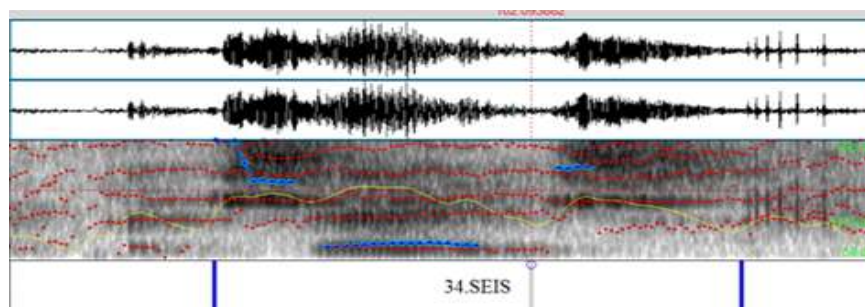


Figura 1: análisis del informante 13 en los minutos iniciales de la /-s/ implosiva en contexto prepausal

⁵ Gil (1988: 148) define el espectro del sonido como «el diagrama que muestra las amplitudes relativas de las diferentes frecuencias componentes de un sonido»

La interpretación de los espectogramas se puede resumir de la siguiente forma: los sonidos armónicos se presentan en los espectogramas de banda ancha como franjas horizontales atravesadas, verticalmente, por líneas muy delgadas, que corresponden a la abertura de las cuerdas vocales, mientras que los blancos intermedios indicarán los cierres de las cuerdas. Las explosiones se manifiestan a través de una línea vertical más o menos estrecha y un tanto separada de las estrías debidas al movimiento de las cuerdas vocales. Los blancos son siempre oclusiones o pausas: en ellos no hay sonido (Martínez Celadrán, 1984).

Como nos hemos centrado en el estudio de la variable fricativa, trataremos únicamente las características acústicas de las consonantes fricativas como ejemplo de todos los elementos que debemos tener presente para un buen manejo del PRAAT y una correcta interpretación de los datos. En los sonidos fricativos sordos, la turbulencia en la corriente de aire creada por el estrechamiento en el punto en que se produce la constricción tiene como resultado un sonido que en términos acústicos puede describirse como un sonido aperiódico continuo.

Esta falta de periodicidad se manifiesta en un espectro sin armónicos (Kent y Read, 1992). En el caso de las fricativas sonoras se produce una fuente periódica en la glotis. En cambio, la duración de la energía aperiódica en las fricativas sordas tiende a ser mayor que en las sonoras. Si estamos ante una aspiración la energía aperiódica es de intensidad débil. Debemos establecer una nueva distinción entre las consonantes estridentes (alveolares y palatales), que presentan mayor energía sonora, y las no estridentes (labiodentales, dentales, interdentes y glotales) que presentan una mayor energía que las sordas.

La aspiración puede considerarse como un sonido menos tenso que el sibilante y, por tanto, como una fase intermedia en el camino a la pérdida de la coda silábica. Los casos en los que la aspiración presenta ruido en el espectro podrían tratarse de anteriores a aquellos en los que el ruido desaparece completamente, estos últimos casos pueden analizarse (Vida Castro, Matilde, 2004: 86) ya como cabeza de la sílaba siguiente y no como coda de la anterior, debido a su evidente influencia en la consonante posterior. Podríamos considerarlo como la base empírica de que el proceso de debilitamiento y pérdida de /-s/ sigue la ordenación: -s→-h→∅

Una vez analizado el corpus oral mediante el PRAAT se procedió a la codificación y tabulación de los datos lingüísticos y sociales. Las variables sociales se obtuvieron a partir del cuestionario sociológico, y las lingüísticas, que hacen referencia a la /-s/ implosiva, se codificaron de acuerdo a un plan establecido teniendo en cuenta los factores contextuales, funcionales y distribucionales.

Partimos de la idea de que existen principalmente tres variantes: la sibilante [s], la fricativa aspirada [h] y la elisión [∅], aunque como se reflejará en los resultados tenemos presente la geminación [σ] y la realización de aspiración con asimilación [h+σ]. Debemos volver a resaltar que en el presente estudio no trataremos la abertura vocálica, debido a que será recogida en trabajos posteriores.

Se elaboró una tabla en Excel donde contabilizamos las variables que vamos a estudiar en cada grabación. Distinguimos entre mujeres y hombres y asignamos a cada

variable un código. La codificación se crea con la información correspondiente a cada informante. Esta forma de trabajo nos otorgará mayor facilidad para introducir los resultados en el programa estadístico.

Una vez introducidos los códigos en la tabla de Excel, se añadieron a un programa estadístico, en nuestro caso utilizamos el SPSS (*Statistical Package for the Social Sciences*) en su versión 15.0 para Windows; donde cruzamos las variables correspondientes. En este paso hemos de estar muy atentos para no alterar ningún dato, puesto que la información obtenida será determinante para la conclusión.

Finalmente, elaborados todos estos pasos, se inicia la interpretación de los resultados obtenidos, la última fase del proceso metodológico y la labor más interesante desde el punto de vista del lingüista. En el capítulo que comienza a continuación se aborda esta tarea, mostrando un análisis cuantitativo de los resultados que se contrastan con los estudios conocidos en otras comunidades de habla.

4. ANÁLISIS DE LOS DATOS EMPÍRICOS

4.1. Distribución de las variantes de /-s/

Como se ha comentado en el apartado anterior se han analizado 18 entrevistas del nivel sociocultural alto, y se ha estudiado 6 minutos por informante, obteniendo así un total de 108 minutos. Esto nos ha aportado una muestra de 3027 ocurrencias de /-s/, las cuales han sido repartidas entre las cinco variantes que hemos decidido considerar –todo ello se expone claramente en la Tabla 2–:

1. realización [s], incluyendo todas las realizaciones de /s/, con independencia de la zona de la lengua que realice la fricción, su duración o su grado de intensidad
2. aspiración [h], al margen, igualmente, de su grado de tensión
3. elisión [Ø], realizaciones en las que se percibe falta de fonación
4. geminación [σ]
5. aspiración junto con asimilación [h+σ]

Los estudios variacionistas que se han ocupado del segmento fonológico /-s/ coinciden en el agrupamiento de las distintas realizaciones de superficie de esta variable en cuatro variantes: sibilante [s], aspirada [h], asimilada [σ] y elidida [Ø] –en este estudio se incluye una quinta realización donde se produce aspiración y geminación [h+σ]–. Desde el punto de vista articulatorio, la variante sibilante se describe como un sonido fricativo con diferentes puntos de articulación (apicoalveolar, predorsodental o coronalveolar), que corresponden a distintas normas dialectales (Martínez Celdrán,

1989: 321). La aspiración se considera como una fricativa articulada en la laringe, en la faringe o en el velo del paladar. Como variantes asimiladas se agrupan aquellas que producen un cambio en el modo de articulación, o incluso una geminación de la consonante siguiente.

Antes de comentar la tabla, es oportunamente necesario recordar los diferentes contextos fonológicos en los cuales se produce la /-s/ postnuclear y que tendremos bien presente a la hora de hacer el estudio:

Prevocálico:	1. /s/ ante vocal átona → «los <u>s</u> ancianos»
	2. /s/ ante vocal tónica → «los <u>s</u> otros»
Preconsonántico:	3. /s/ ante consonante → «e <u>s</u> tudio», «la <u>s</u> casas»
Prepausal:	4. /s/ ante pausa → «niños <u>s</u> .»

	OCURRENCIAS	%
[s]	43	1,4
[h]	743	24,5
[Ø]	2133	70,5
[σ]	58	1,9
[h+σ]	50	1,7
Total	3027	100 %

Tabla 2: Distribución de las variantes de /-s/ implosiva en Granada para el nivel sociocultural alto

En esta tabla observamos en los porcentajes obtenidos cómo la variante mayoritaria es la elisión con un 70,5 % de los casos, seguida de la aspiración (24,5 %). La sibilante presenta la frecuencia más baja (1,4 %), superada tanto por la asimilación con un 1,9 % como por la asimilación con aspiración (1,7 %).

Si comparamos estos resultados con otros estudios, donde se presentan principalmente los resultados extraídos tras analizar todos los niveles socioculturales de diferentes variedades del español –Tabla 3–, nos damos cuenta de que el español de Granada, del nivel estudiado hasta el momento, presenta uno de los porcentajes más elevados de elisión (70,5 %), superado por la variedad en la costa granadina (74,1 %), Santo Domingo (75 %) Santiago (República Dominicana) (80 %) y Jaén (74,9 %). En contrapartida la conservación es insignificante, Moya Corral (1979: 112) considera que ni siquiera aquellos que están capacitados para restituir el sonido lo reponen. De esta forma, se crea un núcleo de variedades innovadoras donde no incluimos a Mérida (Venezuela), debido a la importante frecuencia de realizaciones sibilantes que impiden su inclusión en las variedades más innovadoras. Por otro lado, sí podríamos incorporar a Linares, con un 60,4 % de elisiones.

Los dialectos más conservadores, muestran un elevado índice de realizaciones de la variante sibilante, así como escasas realizaciones de elisión de /-s/ implosiva, destacando Lima con un 75,9 % de realizaciones, seguida de Alcalá de Henares (64 %),

Getafe y Toledo con un 52,4 %. Con respecto a la aspiración, es importante destacar los porcentajes de estas variedades, puesto que nos indica que el fenómeno tiene una vigencia importante incluso en los dialectos más conservadores.

Es curioso observar cómo El Hierro posee el total más alto de aspiración (83,6 %) de cuantos aparecen en el cuadro. La variante aspirada también es frecuente en Las Palmas (57,8 %) y en San Juan de Puerto Rico (51 %). En Las Palmas, Samper (1990: 69) indica que la evolución $-s \rightarrow -h \rightarrow \emptyset$ se había estacionado en el primer paso mientras que el proceso de elisión avanzaba de forma lenta en relación a lo que ocurría en los dialectos caribeños (32,7 %). Panamá también ofrece un alto índice de aspiración (41 %), siendo más innovadora que las dos anteriores, ya que presenta un mayor porcentaje de elisión (48 %), aunque sigue siendo más conservadora que Granada, Málaga, Santo Domingo y Santiago.

En la tabla presentada a continuación, se muestra un estudio de Buenos Aires culto elaborado por Tracy Terrel, que se puede comparar claramente con el que se está realizando en este trabajo. En Buenos Aires predomina la realización de la sibilante (46 %) seguida muy de cerca de la aspiración (40 %), lo que manifiesta la existencia del conservadurismo lingüístico en Buenos Aires, quedando fuera de los núcleos innovadores al poseer únicamente un 13 % de elisión, frente al 70,5 % obtenido en el presente estudio de la clase alta granadina.

	[s]	[Ø]	[h]	[σ]	[h+σ]
España					
Granada Culto (Tejada, 2011)	,4	70,5	24,5	1,9	1,7
Alcalá de Henares (Blanco, 1997)	4	2	30	4	-
Getafe (Martín Butragueño, 1991)	8,3	6,3	27,8	-	-
Toledo (Calero, 1993)	2,4	14,07	18,9	14,53	-
Toledo (Molina, 1998)	2,4	9,8	33,9	3,2	-
Las Palmas (Samper, 1990)	2,9	32,7	57,8	6,5	-
Linares (Gómez Serrano, 1993)	1,7	49,9	44,6	3,7	-
Málaga (Vida, 2002)	1,5	67,5	30,9	0,2	-
Costa granadina (García Marcos, 1987)	,9	74,1	24,9	-	-
Jaén (Moya, 1979)	0,3	74,9	12,5	12,1	-
El Hierro (Pérez Martín, 2010)	13,4	3	83,6	-	-
La Jara (Paredes, 2001)	27	17	52	-	-

América						
	Lima (Caravedo,1990)	5,9	7,2	12,37	-	-
	Rosario (Donni de Mirande, 1987)	1,9	24,5	32,7	0,6	-
	Cartagena (Lafford, 1980)	6	36	38	-	-
	San Juan (López Morales, 1983)		38,2	51	1,5	-
	Panamá (Cerdegran, 1973)	1	48	41	-	-
	Mérida (Longmire, 1976)	9	63	18	-	-
	Santo Domingo (Núñez, 1980)		75	18	-	-
	Santiago (Alba, 1980)		80	14	-	-
	Buenos Aires Culto (Terrel, 1978)	6	14	40	-	-

Tabla 3: distribución en porcentaje de las variantes de /-s/ en algunas variedades del español de España y América

4.2. Los factores lingüísticos

Entre los factores lingüísticos que pueden influir en la variación de /-s/ implosiva, vamos a analizar la distribución (según la posición que ocupe el segmento dentro de la palabra), el contexto (de acuerdo con el tipo de articulación que sigue a /s/) y el carácter funcional (si /-s/ final posee estatus gramatical o no).

4.2.1 Distribución de la variante de /-s/ según la posición

En la Tabla 4 observamos la importancia del factor posición en la variación de /-s/ implosiva en el habla culta de Granada.

		Posición		Total
		INTERIOR	FINAL	
	Recuento	8	35	43
[s]	Porcentaje	1,1	1,5	1,4
	Recuento	587	156	743

[h]	Porcentaje	77,4	6,9	24,5
	Recuento	64	2069	2133
[Ø]	Porcentaje	8,4	91,2	70,5
	Recuento	53	5	58
[σ]	Porcentaje	7	2	1,9
	Recuento	46	4	50
[h+σ]	Porcentaje	6,1	2	1,7
	Total	758	2269	3027
Coeficiente Chi cuadrado de Pearson: 1961,044 Sig.: ,000				

Tabla 4: Distribución de las variantes de /-s/ según la posición en el nivel culto de Granad

Según estos resultados, debemos destacar que la posición interna favorece la aspiración con un 77,4 %. Por el contrario, la pérdida absoluta de las variantes de /-s/ son más frecuentes en posición final que en interior con un 91,2 %.

El comportamiento de los datos de Málaga obtenidos por Vida Castro, así como las variedades de la costa granadina son similares a los que se han presentado con anterioridad –Tabla 5–. Algo parecido sucede en El Hierro, donde la posición interna favorece, como ocurre en las comunidades de habla ya mencionadas, a la aspiración con un 93,9 % y en la final aumentan las realizaciones de sibilantes y las elididas. En Santiago los valores se nivelan aún más, pero la posición interior sigue favoreciendo la aspiración y la final la pérdida. En San Juan de Puerto Rico y Las Palmas, la posición interior vuelve a favorecer a la aspiración, pero en posición final los porcentajes de aspiración y elisión son muy similares.

En la mayoría de las variedades aumenta el mantenimiento de la sibilante y la elisión en posición final, mientras que la aspiración presenta un porcentaje más elevado en interior de palabra, salvo en las hablas de Getafe, Toledo y Alcalá donde la posición interna permite un mayor número de realizaciones de la variante sibilante. Además debemos destacar cómo en Alcalá la aspiración abunda más en posición final que en interior y finalmente en Santiago de Caballero la elisión es la variante mayoritaria en cualquier posición. –Tablas 5 y 6–:

		INTERIOR			
		[s]	[Ø]	[h]	[σ]
España					
	Granada Culto (Tejada, 2011)	1,1	8,4	77,4	7
	Alcalá de Henares (Blanco, 1997)	81	0,5	13,1	5,3
	Getafe (Martín Butragueño, 1991)	62,38	0,94	34,94	-
	Toledo (Calero, 1993)	64,5	4	23,2	8
	Toledo (Molina, 1998)	56	2	39	4
	Las Palmas (Samper, 1990)	5	2,6	94	2,2
	Málaga (Vida, 2002)	0,3	9,6	89,7	0,4
	Costa granadina (García Marcos, 1987)	0,35	61,58	38,06	-
	El Hierro (Pérez Martín, 2010)	5,6	0,5	93,9	-
América					
	Rosario (Donni de Mirande, 1987)	11,2	7,5	81,2	-
	San Juan (López Morales, 1983)	7,4	11,6	80	-
	Panamá (Cerdegran, 1973)	2	36	14	-
	Santiago (Alba, 1980)	10	61	29	-
	Buenos Aires Culto (Terrel, 1978)	12	8	80	-

Tabla 5: Distribución de las variantes de /-s/ interna en algunos dialectos hispánicos

		FINAL			
		[s]	[Ø]	[h]	[σ]
España					
	Granada Culto (Tejada, 2011)	1,5	91,2	6,9	-
	Alcalá de Henares (Blanco, 1997)	64	2	30	4
	Getafe (Martín Butragueño, 1991)	47,88	9,34	34,83	-
	Toledo (Calero, 1993)	48,5	17,2	17,6	16,6
	Toledo (Molina, 1998)	52	12	32	3
	Las Palmas (Samper, 1990)	3,6	42,6	45,7	7,9
	Málaga (Vida, 2002)	1,8	83,4	14,7	0,1
	Costa granadina (García Marcos, 1987)	2,23	76,19	21,58	-
	El Hierro (Pérez Martín, 2010)	15,9	3,7	80,4	-

América					
	Rosario (Donni de Mirande, 1987)	51,1	29,8	19,1	-
	San Juan (López Morales, 1983)	9,6	46,5	43,8	-
	Panamá (Cerdegran, 1973)	14	50	36	-
	Santiago (Alba, 1980)	11	69	20	-
	Buenos Aires Culto (Terrel, 1978)	46	14	40	-

Tabla 6: Distribución de las variantes de /-s/ final de palabra en algunos dialectos hispánicos

5.2.2 Distribución de las variantes de /-s/ final según el contexto fónico

Nos vamos a centrar en el segmento de /-s/ implosiva que aparece a final de palabra debido a que posee mayor número de posibilidades contextuales, al poder ir seguida de consonante, vocal o pausa. En cambio, en posición interior siempre va unido a consonante. La Tabla 7 muestra cuantitativamente las distintas variantes de /-s/ realizadas a final de palabra, así como el porcentaje relativo según el contexto fónico y el porcentaje del total.

	FINAL			
	prevocálico	preconsonántico	prepausal	Total
[s]	6 1,2 %	6 0,4 %	23 5,5 %	35 1,5 %
[h]	4 0,8 %	139 10,4 %	13 3,1 %	156 6,9 %
[σ]	-	5 0,4 %	-	5 0,2 %
[Ø]	498 98 %	1188 88,5 %	383 91,4 %	2069 91,2 %
[h+σ]	-	4 0,3 %	-	4 0,3 %
Total	508 100 %	1342 100 %	419 100 %	2269 100 %

Coeficiente Chi cuadrado de Pearson: 127,783 Sig.: ,000

Tabla 7: Distribución de la variante /-s/ según el contexto fónico y la posición en el nivel sociocultural alto Granada

De los resultados anteriores se desprende la importancia que presenta el contexto preconsonántico que favorece tanto a la elisión como a la aspiración, dándose únicamente un 0,4 % en variante asimilada y sibilante y un 0,3 % en la aspiración con asimilación. En el contexto prepausal la elisión es el fenómeno más frecuente con un 91,4 %, apareciendo la realización en un 5,5 % y la aspiración en un lejano 3,1 %. Ante vocal, nuevamente predomina la elisión, tan solo en un 1,2 % el mantenimiento de la sibilante.

Debido a los estudios previos que se han desarrollado en Málaga, el Caribe, las Palmas o la Isla de Hierro –donde se han encontrado importantes diferencias entre el contexto prevocálico átono y el tónico– hemos analizado los casos de /-s/ en el contexto prevocálico de acuerdo con la naturaleza acentual de la vocal que le sigue –Tabla 8–. De esta forma observamos, cómo el carácter átono o tónico influye en la pronunciación de una u otra variante, el Chi² y la significación así lo dicen pese a que las posibilidades de variación son escasas, dado el porcentaje tan alto de elisión (98 %).

	Tónica	Átona
[s]	3 2,2 %	4 1 %
[h]	2 1,5 %	8 2,1 %
[Ø]	130 96,3 %	372 96,4 %
[σ]	-	-
[h+σ]	-	-
Total	135 100 %	386 100 %
Coeficiente Chi cuadrado de Pearson: 210,097 Sig.: ,000		

Tabla 8: Distribución de las variantes de /-s/ según el contexto prevocálico átono o tónico

Como bien sabemos, en este estudio solo analizamos un nivel sociocultural, el alto, de los tres niveles planteados, por este motivo no obtenemos porcentajes totales de las hablas de población como los estudios anteriormente mencionados. Aún así, observamos como en Granada en el nivel elevado, el contexto prevocálico átono favorece la aparición de la variante la aspirada. Cuando la sibilante se encuentra ante vocal tónica, a pesar de que las realizaciones debilitadas continúan siendo la solución

mayoritaria, el índice de sibilantes aumenta (2,2 %) con respecto al contexto prevocálico átono (1 %). Este mantenimiento de la realización de la sibilante ante vocal átona es un dato que converge con la mayoría de estudios realizados sobre las distintas variedades del español, como veremos a continuación.

La variante elidida es la realización mayoritaria en ambos entornos. Este aspecto tratado sobre la variante elidida es contrario en el español de El Hierro donde se corresponde con la realización minoritaria con un 2,8 % en el contexto átono y un 5 % en el tónico. Lipski (1985: 128) en su estudio sobre el español *isleño* de Luisiana no encuentra ningún caso de elisión en el contexto prevocálico átono y en el tónico obtiene un 2 %. En ambos estudios comentados, los resultados son paralelos manteniéndose la sibilante si le precede vocal tónica en un 41,3 % y un 89 % respectivamente.

Hasta el momento, en la mayoría de los estudios sociolingüísticos realizados se ha establecido que la vocal tónica favorece la retención de [s], de esta forma aparece como el comportamiento más frecuente en las distintas variedades del español; así, en Málaga (Vida, 2004: 123) el mantenimiento de /s/ ante vocal tónica alcanza un índice de 8,8 %, frente al 2,1 % ante vocal átona. En San Juan de Puerto Rico (López Morales, 1983: 46) sucede lo mismo: el mantenimiento es más frecuente ante vocal tónica con un 27,7 % que ante vocal átona con un 13,3 %. Otra variedad atlántica como el español de Rosario (N. Donni, 1987: 682) presenta resultados paralelos: la sibilante se realiza en el 58,42 % de los casos cuando la /s/ implosiva precede a vocal átona y en el 79,26 % cuando está ante vocal tónica.

Por otro lado en las hablas de Toledo, Getafe y el español porteño, la variación entre los diferentes contextos es mínima. En Toledo (Calero, 1993: 120) la sibilante se mantiene en un 82 % ante vocal átona y la aspirada en la misma posición tiene un porcentaje de 8,2 %, en contexto tónico el mantenimiento de [s] se da en un 84,29 % y la aspiración en un 9,06 %; la elisión fluctúa entre el 9,08 % y el 6,65 %, respectivamente. En Getafe (Martín Butragueño, 1995: 31) la variante sibilante presenta un 80,74 % ante vocal átona y un 81,18 % ante vocal tónica, las aspiraciones se encuentran entre el 12,71 % en contexto átono y el 10,7 % en el tónico. La elisión, para los mismos contextos, asciende al 6,54 % y 8,11 %. Finalmente en el español porteño (Terrell, 1978: 59) los porcentajes de sibilancia son del 93 % y del 94 %, y los de aspiración del 7 % y del 6 %, según el contexto sea prevocálico átono o tónico.

5.2.3 Distribución de la variante de /-s/ según el contexto preconsonántico

Debemos estudiar detalladamente el contexto preconsonántico de acuerdo con la naturaleza de la consonante a la que /-s/ precede, para comprobar si las características de la consonante que sigue a /-s/ condicionan las realizaciones de este segmento. Para realizar esta tarea se analizó independientemente la frecuencia de aparición de cada variante ante cada una de las consonantes del sistema español; después se codificaron en

grupos en función de su comportamiento. Siguiendo el estudio de Vida Castro, distinguiremos los casos de /-s/ según su posición, final o interior de palabra – Tabla 9–, ya que en su estudio los resultados muestran diferencias que en el caso de las oclusivas son determinantes. Aunque, además se incluye una tabla –Tabla 10– donde no se establecerá ninguna distinción en cuanto a la posición de las variantes de /-s/.

Las series que se van a emplear son: oclusivas, fricativas, africadas y sonantes (líquidas, laterales y vibrantes, y nasales) (Martínez Celdrán, 1989: 171-174).

FINAL		OCLUSIVAS	FRICATIVAS	AFRICADAS	SONANTES
	[s]	5 0,6 %	0 ,0 %	0 ,0 %	1 0,3 %
	[h]	132 16,2 %	2 1,4 %	0 ,0 %	5 1,3 %
	[Ø]	676 82,7 %	140 97,9 %	12 100 %	365 97,3 %
	[σ]	0 ,0 %	1 0,7 %	0 ,0 %	4 1,1 %
	[h+σ]	4 0,5 %	0 ,0 %	0 ,0 %	0 ,0 %
	Total	817 100 %	143 100 %	12 100 %	375 100 %
Chi cuadrado de Pearson: 221,297 Sig.: ,000					
INTERIOR		OCLUSIVAS	FRICATIVAS	AFRICADAS	SONANTES
	[s]	8 1,1 %	0 ,0 %	0 ,0 %	0 ,0 %
	[h]	566 80,1 %	3 21,4 %	1 100 %	15 45,5 %
	[Ø]	50 7,1 %	8 57,1 %	0 ,0 %	5 15,2 %
	[σ]	39 5,5 %	1 7,1 %	0 ,0 %	13 39,4 %
	[h+σ]	44 6,2 %	2 13,3 %	0 ,0 %	0 ,0 %
	Total	707 100 %	14 100 %	1 100 %	33 100 %
Chi cuadrado de Pearson: 112,152 Sig.: ,000					

Tabla 9: Influencia de la posición y el entorno consonántico posterior en la distribución de las variantes de /-s/

Como se puede comprobar en la tabla anterior, en posición final la elisión es la variante más frecuente en los cuatro entornos establecidos. Las aspiraciones oscilan entre el 16,2 % del contexto preoclusivo y los reducidos 1,4 % y 1,3 % del fricativo y sonante respectivamente.

Como era de esperar las asimilaciones y las aspiraciones con asimilación son prácticamente inexistentes en esta posición. La variante sibilante tampoco es muy numerosa, únicamente hay seis entradas en esta posición, la mayoría de ellas realizadas en contexto preoclusivo con un 0,60 %, algo muy parecido sucede en posición interior donde tenemos un 1,10 % en la misma situación, siendo esta su única frecuencia.

Si nos fijamos en la posición interior, los datos nos muestran que predomina la variante aspirada en los diferentes entornos consonánticos, pero sobre todo destaca en el contexto oclusivo donde aparece con un porcentaje del 80,1 % con 566 realizaciones. Esto nos lleva a retomar las conclusiones obtenidas por Vida donde establece que el contexto preoclusivo parece determinar que aparezca la variante aspirada en posición interior, considerándose así la aspiración en este contexto como un resultado completamente armónico. Por tanto, los casos en que se percibe aspiración en posición interior ante consonante oclusiva se pueden asociar a la consonante posterior.

Como se ha mencionado dos párrafos más arriba es en el contexto interior donde encontramos diversas manifestaciones de asimilaciones, destacando nuevamente en el contexto oclusivo con un 5,5 % en el fricativo con un 7,1 % y en el sonante con un 39,4 %. Algo muy similar ocurre en la realización de aspiración con asimilación destacando en prácticamente los mismos contextos que la variante anterior con un 6,2 % y un 13,3 % respectivamente. En el estudio sobre el malagueño, la asimilación en posición interior es más frecuente ante sonante, con un 5,8 %, que ante oclusiva con un 0,1 %.

En la modalidad grancanaria (Samper, 1990: 84-85), el porcentaje más alto de realizaciones de /-s/ implosiva lo obtiene la variante aspirada, salvo ante las consonantes [b/, /d/ y /g/] y las fricativas sordas. Destaca el elevado índice de asimilaciones ante /b/, /d/, /g/ en todas las posiciones y el número de pérdida ante /y/ en posición final; así como la ascendencia de las elisiones al 100 % en posición interior y al 98 % en posición final de palabra ante fricativas sordas.

En el español culto de Valparaíso (Tassara, 1991: 136-137) la aspiración del segmento no parece estar determinada por ningún tipo de consonante concreta, puesto que las diferencias entre los resultados son poco significativas: 83,8 % ante consonante oclusiva o africada, 74,5 % ante fricativa y 80,5 % ante resonante.

Moya Corral (1979: 112-118) muestra que para el español de Jaén la elisión es la variante más frecuente ante todos los grupos de consonantes, tanto en posición interior como en final de palabra, exceptuando el contexto preoclusivo sordo en el que predomina la aspiración, y el prenasal, donde en posición interna la asimilación es la variante más frecuente.

	OCLUSIVAS	FRICATIVAS	AFRICADAS	SONANTES
[s]	13 0,9 %	0 0 %	0 0 %	1 0,2 %
[h]	698 45,8 %	5 3,2 %	1 7,7 %	20 4,9 %
[Ø]	726 47,6 %	148 94,3 %	12 93,3 %	370 90,7 %
[σ]	39 2,6 %	2 1,3 %	0 0 %	17 4,2 %
[h+σ]	48 3,1 %	2 1,3 %	0 0 %	0 0 %
Total	1524 100 %	157 100 %	13 100 %	408 100 %

Tabla 10: Distribución de las variantes de /-s/ según el contexto preconsonántico

Esta tabla muestra la totalidad de entradas recogidas en el contexto preconsonántico para el nivel culto de Granada, mostrando así la diferencia de porcentajes totales frente a la división por posición inicial o final de palabra, hecho que podría alterar el estudio de las variantes de /-s/.

5.2.4 Distribución de las variantes de /-s/ según su estatus gramatical

El último de los factores lingüísticos considerados en el análisis de /-s/ es su carácter gramatical. La /-s/ final de palabra puede tener carácter gramatical como marca de plural nominal (*los estudios*), para indicar la persona verbal (*vienes*) o formar parte de dicho morfema (*bailamos*), por el contrario, puede no poseer valor gramatical (*más*, *nosotros*, *es*, *hemos*). La Tabla 11 recoge las proporciones en que se producen las distintas variantes de acuerdo con esta diferencia.

	[s]	[h]	[Ø]	[σ]	[h+σ]	Total
GRAMATICAL	14 1 %	62 4,3 %	1360 94,7 %	-	-	1436 100 %
NO GRAMATICAL	29 1,8 %	681 42,8 %	773 48,6 %	58 3,6 %	50 3,1 %	1591 100 %
Total	43 1,4 %	743 24,5 %	2133 70,5 %	58 1,9 %	50 1,7 %	3027 100 %

Chi cuadrado de Pearson: 784,589
Sig.: ,000

Tabla 11: Distribución de las variantes de /-s/ final según su estatus gramatical

El hecho más llamativo de los datos expuestos en la tabla es que las elisiones son superiores en los casos de /-s/ con estatus gramatical 94,7 %, frente al no gramatical 48,6 %, y por el contrario la realización es más común en el estatus no gramatical (1,8 %) que en el gramatical (1 %). Tras este análisis extraemos que el valor funcional de la consonante no influye en la pronunciación de las variantes. Es por este motivo por el que algunos investigadores, como Almeida y Esteban San Juan (1998-1999: 91-113) en su estudio sobre la comunidad del Lomo Largo (La Laguna, Tenerife), dejan fuera del análisis la variable «estatus gramatical», al no considerarlo un factor explicativo de /-s/ implosiva.

En el estudio de las Palmas, Samper (1990: 87) muestra cómo también el porcentaje de elisiones es superior en las ocurrencias de /-s/ con estatus gramatical. En el habla de Málaga (Vida, 2003: 133-135) sucede lo contrario, es decir, los porcentajes de elisión son mayores cuando la /-s/ no presenta estatus gramatical 84,6 %, no variando excesivamente del grupo gramatical 82,9 %.

Como ocurre con otras variedades del español –Tabla 12 y 13–, los datos no confirman la llamada «hipótesis funcional» enunciada por Kiparsky (1983: 279-336), según la cual existen en las lenguas unas condiciones de distintividad que implican «una tendencia a retener información semánticamente relevante en la estructura superficial». Si la hipótesis de Kiparsky se estableciera debería existir un porcentaje más bajo de la variante elidida con carácter gramatical, al ser superior en el estatus no gramatical. Pero esta teoría no es lo que se cumple en nuestro estudio ni en otros similares. Retomaremos esta cuestión más adelante.

Podemos encontrarnos con el hecho de que para una misma zona geográfica los datos pueden ser contradictorios con respecto al valor del estatus gramatical en la elisión de la /-s/; como es el caso de Toledo, donde el estudio de M.^a A. Calero (1993: 122) difiere del trabajo de I. Molina (1991: 416) de manera que en el primero las elisiones son más numerosas cuando /-s/ final no posee valor gramatical y en el segundo cuando el segmento es portador de información gramatical.

ESPAÑA	No gramatical			
	[s]	[h]	[Ø]	[σ]
Toledo (Calero, 1993)	40,6	19,4	21,2	18,6
Toledo (Molina, 1998)	-	-	11	-
Las Palmas (Samper, 1990)	3,9	49	39,7	7,1
Málaga (Vida, 2000)	2,6	43,9	84,6	0,2
Granada culto (Tejada, 2011)	1,8	42,8	48,6	3,6
	Gramatical			
	[s]	[h]	[Ø]	[σ]
Toledo (Calero, 1993)	37,4	20,3	19,9	22,2
Toledo (Molina, 1998)	-	-	13	-
Las Palmas (Samper, 1990)	3,4	43,2	44,7	8,5
Málaga (Vida, 2002)	1,5	15,5	82,9	0,1
Granada culto (Tejada, 2011)	1	4,3	94,7	-

Tabla 12: Distribución en porcentajes de las variantes de /-s/ final según su estatus gramatical en algunas variedades de España

AMÉRICA	No gramatical			
	[s]	[h]	[Ø]	[σ]
Rosario (Donni, 1987)	53,1	22,4	24,3	-
Panamá (Cedergren, 1973)	15	33	52	-
San Juan (López Morales, 1983)	9	43,9	46,9	-
Santiago (Alba, 1980)	-	-	70	-
	Gramatical			
	[s]	[h]	[Ø]	[σ]
Rosario (Donni, 1987)	50,4	18	31,5	-
Panamá (Cedergren, 1973)	14	38	48	-
San Juan (López Morales, 1983)	10	43,7	46,1	-
Santiago (Alba, 1980)	-	-	67	-

Tabla 13: Distribución en porcentajes de las variantes de /-s/ final según su estatus gramatical en algunas variedades de América

Al observar las dos tablas anteriores debemos fijar nuestra atención en los porcentajes de elisión, puesto que en algunas de las hablas tratadas las diferencias que

se observan en los porcentajes de elisión entre el rasgo gramatical y no gramatical son mínimas, aunque también, como se ha mencionado anteriormente, encontramos ejemplos de dominio de la variante elidida tanto cuando el segmento es un marcador gramatical como cuando no lo es. Por consecuencia, aquí retomamos la cuestión de si las modalidades analizadas responden o no a la hipótesis funcional de Kiparsky, o si habría que formularla en un sentido diferente. Todo ello nos obliga a plantearnos si se puede confirmar la hipótesis funcional como la eliminación de una información que resulta irrelevante desde el punto de vista funcional, así lo manifiesta H. López Morales (1983: 51-66) o los ya mencionados Almeida y Esteban San Juan.

Pérez Martín (2010: 70) indica que la hipótesis de Kiparsky sí se verifica cuando se atiende al carácter redundante de la /-s/ implosiva gramatical «si la información gramatical que porta el segmento resulta conocida, es más probable que el índice de elisiones aumente». No obstante, Vida Castro (2003: 134-143) concluye en su estudio sobre el habla de Málaga que el carácter más o menos redundante de /-s/ implosiva no acaba de explicar los elevados porcentajes de elisión, por ello se pregunta si el hablante podría confundir el número y la persona verbal. Alba (1990: 118) y Samper (1990: 98-116) demuestran que en la mayor parte de los casos en los que se registra elisión de /-s/ nominal o verbal, aparece alguna marca desambiguadora. Esto indica que el mantenimiento de /-s/, en la mayoría de los casos en los que esta es portadora de significado gramatical, no es imprescindible para conservar la información morfológica, ya que el sistema redundante aporta la información necesaria para conservar el significado gramatical. Villena (1987: 43-93) llegó a la conclusión de que la /-s/ morfológica plural solo es necesaria en unos contextos mínimos, y es precisamente en estos contextos donde se inicia el desdoblamiento fonológico de las vocales del andaluz oriental.

En la Tabla 14, se muestran los porcentajes de las variantes de /-s/ según su categoría gramatical. La gramaticalidad nos indica, como ya se había mencionado, que la variante elidida es la más frecuente en la categoría gramatical, pero aquí observaremos con mayor precisión los porcentajes obtenidos en cada categoría. Esta variante destaca por encima de todas las demás con un 94,8 % en la marca de plural y un 95,2 % como categoría verbal donde se recoge tanto la marca de 2ª persona del plural como los casos en los que /-s/ forma parte integrante de otro morfema verbal (*bailamos*).

	PLURAL	VERBAL
[s]	7 0,6 %	4 1,6 %
[h]	54 4,6 %	8 3,2 %
[Ø]	1121 94,8 %	240 95,2 %
[σ]	0 ,0 %	0 ,0 %
[h+σ]	0 ,0 %	0 ,0 %
Total	1182 100 %	252 100 %

Tabla 14: Distribución de las variantes de /-s/ final según su categoría gramatical

Estos datos coinciden –Tabla 15– con los recogidos por Samper (1990: 90) en Las Palmas de Gran Canaria, donde la variante elidida es la que alcanza un porcentaje más elevado, prefiriendo esta solución cuando /-s/ gramatical pertenece a la categoría verbal con un 48,14 % frente, al no tan distante, 44,66 % de la categoría nominal. En San Juan de Puerto Rico (López Morales, 1983: 52) la elisión de la categoría nominal coincide con la producida en Las Palmas, en cambio la pérdida de la /-s/ verbal presenta un porcentaje más elevado 71,3 %. Lo mismo sucede en Toledo, según los datos aportados por ambos investigadores. En Panamá (Cedergren, 1973: 45) por el contrario se elimina más cuando es marca de plural (49 %) que cuando es marca de persona verbal 28 %, lo mismo sucede en Getafe – Martín Butragueño (1995: 5-57)– con un 11,9 % en marca de plural y un 5,65 % en la categoría verbal. En El Hierro la solución mayoritaria es la aspiración con un 77,5 % en la categoría nominal y un 89,2 % en la verbal.

	Nominal	Verbal
Las Palmas (Samper, 1990)	44,6	48,14
Toledo (Calero, 1993)	19,28	21,05
Toledo (Molina, 1998)	86	91
Getafe (Martín Butragueño, 1991)	11,9	5,65
Panamá (Cedergren, 1973)	49	28
San Juan (López Morales, 1983)	44,9	48,14

Tabla 15: Realizaciones elididas de /-s/ final según la categoría gramatical en algunos dialectos hispánicos

5. CONCLUSIÓN

Tras los resultados del cálculo probabilístico que se han expuesto en los apartados anteriores comentaremos las conclusiones obtenidas de su estudio que nos ayudarán a comprobar si nuestra hipótesis era acertada.

Debemos recordar el primer punto expuesto en nuestra hipótesis: «la /-s/ en el contexto interior de palabra ha de seguir unas pautas similares a las detectadas en estudios anteriores. Aquí, pues, adquirirá especial predominancia la conservación del sonido, ya sea en forma de aspiraciones, ya sea mediante las asimilaciones correspondientes». Es exactamente esta teoría la que se confirma en el epígrafe 4.2.1 –distribución de la variante de /-s/ según la posición–. La posición interna favorece a la aspiración en un 77,4 %, a la asimilación con un 7 % y también a la aspiración con asimilación en un 6,1 %. Por el contrario, el mantenimiento de la /-s/ y la variante elidida son más frecuentes en posición final que en interior. Este hecho enlaza con el tercer punto de la hipótesis que manifiesta que la supresión de la /-s/ es la variante más frecuente en posición final de palabra, pues aparece como la solución mayoritaria con un 91,2 %.

Este comportamiento se repite en la comunidad de habla de Málaga, así como en las variedades de la costa granadina y en El Hierro, en San Juan de Puerto Rico y Las Palmas. En Santiago los valores se nivelan aún más, pero la posición interior sigue favoreciendo la aspiración y la final la pérdida.

Es un hecho llamativo –Tablas 11 y 12– que las elisiones son superiores en los casos de /-s/ con estatus gramatical 94,7 %, frente al no gramatical 48,6 %. Labov (1996:855) indica que si un hablante elide la /-s/ morfema de plural y no existe información desambiguadora en el contexto (coge laØ muñecaØ), el oyente no puede saber que se ha transmitido una flexión plural, por lo que en cualquier estudio de este tipo el codificador clasifica estos enunciados como singulares en lugar de plurales, y solo en aquellos casos donde existe información desambiguadora o mantiene la /-s/ como sibilante, aspiración o asimilación, son codificados como plurales.

En cambio, está documentado que el debilitamiento del segmento fonológico /-s/ en posición final influye sobre el contexto anterior pudiendo provocar los grados de abertura y timbre de la vocal precedente, como sucede en el andaluz oriental, donde la apertura vocálica marca el rasgo de pluralidad, por lo que no se necesita, ante este fenómeno, información desambiguadora. Sin embargo, en este estudio, se trata como elisión, por lo que no nos detenemos, como ya se ha mencionado, en el estudio de las vocales proyectadas.

Pasando al segundo punto de la hipótesis, donde se manifestaba que el mantenimiento o reposición de /-s/ es poco frecuente, podemos comprobarlo en la Tabla 2. En la distribución de las variantes de /-s/ implosiva en Granada para el nivel sociocultural alto nos encontramos que el porcentaje más bajo se ha obtenido en la

realización de la variante /-s/ con un 1,4 %. Por lo que nuevamente queda confirmada nuestra hipótesis. Por el contrario, el índice más alto se da en la elisión (70,5 %), que predomina en el contexto prevocálico con un 98 %.

Como se expresa en el último punto de la hipótesis las variables sociales condicionan los porcentajes obtenidos en cada caso, pero no altera las tendencias señaladas anteriormente. Por ejemplo, como se observará en la presentación de futuros trabajos, el factor edad es bastante significativo y a medida que aumenta la edad se eleva el porcentaje de realizaciones de /-s/ y de aspiraciones. Las geminaciones en cambio van disminuyendo con la edad y las elisiones.

Este carácter oscilante y caedizo de la aspiración, con sus diversos resultados secundarios posibles, es según algunos autores uno de los peligros que acechan al español si un día se aflojan los vínculos que tienden a mantener la cohesión idiomática.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

ALBA, Orlando (1980): «Sobre la validez de la hipótesis funcional: datos del español de Santiago», *Boletín de la Academia Puertorriqueña de la Lengua Española* 8/12.

ALBA, Orlando, ed. (1982): *El español del Caribe*, Santiago de los Caballeros, Universidad Católica Madre y Maestra.

ALBA, Orlando (1990): *Variación Fonética y diversidad social en el español dominicano de Santiago*, Santiago de los Caballeros, Universidad.

ALMEIDA, Manuel y Carmen DÍAZ ALAYÓN (1988): *El español de Canarias*. Santa Cruz de Tenerife.

ALMEIDA, Manuel y Esteban SAN JUAN (1998-1999): «Fonología y gramática: el caso de /-s/ final de palabra en el español canario», *Boletín de Filología de la Universidad de Chile*, XXXVI, Homenaje a Ambrosio Rabanales.

ALONSO, Dámaso (1972): «Sobre la /-s/ final de sílaba en el mundo hispánico» *Obras completas*, Madrid, Gredos, 73-82.

ALONSO, Dámaso; Alonso ZAMORA VICENTE y María Josefa CANELLADA (1953): «Vocales andaluzas. Contribución al estudio de la fonología peninsular» *NRFH*, 4, 209-230.

ALVAR EZQUERRA, Manuel y Juan Andrés VILLENA PONSODA, coords. (1994): *Estudios para un corpus del español*, Málaga, Universidad.

ALVAR, Manuel (1972): *Niveles socio-culturales en el habla de las Palmas de Gran Canarias*, Las Palmas de Gran Canarias, Cabildo Insular de Gran Canaria, 92-113.

ALVAR, Manuel (1975): «La suerte de la /-s/ en el Mediodía de España», *Teoría lingüística de las regiones*, Barcelona, Planeta, 63-90

ALVAR, Manuel, Antonio LLORENTE y Gregorio SALVADOR (1961-1973): *Atlas Lingüístico y Etnográfico de Andalucía*, Granada, 6vols.

ARIZA, Manuel (1999): «De la aspiración de /-s/» *Philologia Hispalensis*, 13, 49-60.

BLANCO CANALES, Ana (1997): *Estudio sociolingüístico de la ciudad de Alcalá de Henares*, tesis doctoral inédita, Universidad de Alcalá.

CALERO FERNÁNDEZ, M.^a Ángeles (1993): *Estudio sociolingüístico del habla de Toledo: segmentos fonológicos -/s/ y -/j/*, Lérida, Pagès Editors.

CARAVEDO, Rocío (1990): *Sociolingüística del español de Lima*, Lima, Universidad Católica del Perú.

CARBONERO CANO, Pedro (2003): «Norma culta y actitudes lingüísticas de los andaluces», en Carbonero Cano, Pedro: *Estudios de sociolingüística andaluza*, Sevilla, Universidad, 109-120.

CERDÀ MASSÓ, Ramón (1984): «¿Fonemas o prosodemas, en Andalucía oriental?», en Cuenca, Luis Alberto de *et al.*, coords.: *Athlon: satura grammatica in honorem Francisco R. Adrados*, I, Madrid, Gredos, 111-124.

CERDÀ MASSÓ, Ramón (1992): «Nuevas precisiones sobre el vocalismo del andaluz oriental», *Lingüística Española Actual*, 165-182.

CERDERGREN, Henrietta (1973): *Interplay of social and linguistic factors in Panamá*, Ithaca, Cornell University.

DONNI DE MIRANDE, Nélica E. (1987): «Aspiración y elisión de la /s/ en el español de Rosario (Argentina)», *Actas del I Congreso Internacional sobre el Español de América*, San Juan (Puerto Rico), Academia Puertorriqueña de la Lengua Española, 675-688.

GARCÍA MARCOS, Francisco (1987): «El segmento fónico VOCAL + S en ocho poblaciones de la costa granadina (Aportación informática, estadística y sociolingüística al re-examen de la cuestión)», *EPOS*, II, 155-180.

GÓMEZ MOLINA, José Ramón, coord. (2001): *El español hablado de Valencia. Materiales para su estudio. I. Nivel sociocultural alto*, Valencia, Universidad.

GÓMEZ MOLINA, José Ramón coord. (2005): *El español hablado de Valencia. Materiales para su estudio. II. Nivel sociocultural medio*, Valencia, Universidad.

GÓMEZ SERRANO, Antonio (1993): *Aspectos del habla de Linares (Jaén)*, tesis doctoral, Málaga, Universidad.

HERNÁNDEZ CAMPOY, Juan Manuel y Peter TRUDGILL (2002): «Functional Compensation and Southern Peninsular Spanish /s/ Loss», *Folia Linguistica Historica*, XXIII, 31-57.

HERNÁNDEZ CAMPOY, Juan Manuel y Manuel ALMEIDA (2005): *Metodología de la investigación sociolingüística*, Málaga, Comares.

HERNÁNDEZ CAMPOY, Juan Manuel y Juan Andrés VILLENA PONSODA (2009): «Standardness and nonstandardness in Spain: dialect attrition and revitalization of regional dialects of Spanish», *IJSL*, 181-214.

KENT, Raimon D., y Charles READ (1992): *The acoustic analysis of speech*, London-San Diego, Whurr Publishers-Singular Publishing Group.

KIPARSKY, Paul (1983): «La explicación en fonología», en Peters, Stanley, ed., *Los objetivos de la teoría lingüística*, Madrid, Gredos.

LABOV, William (1983): *Modelos sociolingüísticos*, Madrid, Cátedra.

LAFFORD, Barbara (1980): «El nuevo conservadurismo en el Caribe hispánico: el habla de Cartagena», *Boletín de la Academia Puertorriqueña de la lengua española*, 8, 72-90.

LIPSKI, John M. (1985): «Reducción de /s/ y /n/ en el español isleño de Luisiana: vestigios del español canario en Norteamérica», *Revista de Filología de la Universidad de La Laguna* 4, 125-133.

LOPEZ MORALES, Humberto (1983): *Estratificación social del español de San Juan de Puerto Rico*, México, Universidad Nacional Autónoma de México.

LOPEZ MORALES, Humberto, coord. (1983): «Introducción a la lingüística actual», Madrid, Playor.

LOPEZ MORALES, Humberto (2004): *Sociolingüística*, Madrid, Gredos, 2004.

MARTÍN BUTRAGUEÑO, Pedro (1995): «La variable (s) en el sur de Madrid. Contribución al estudio de la frontera de las hablas meridionales del español», *Anuario de Letras* 33, 5-57.

MARTÍNEZ CELDRÁN, Eugenio (1984): *Fonética*, Barcelona, Teide.

MOLINA MARTOS, Isabel (1991): *Estudio sociolingüístico de la ciudad de Toledo*, Madrid, Universidad Complutense.

MOLINA MARTOS, Isabel (1998): *La fonética de Toledo. Contexto geográfico y social*, Alcalá de Henares, Universidad de Alcalá.

MONDÉJAR, José (1979): «Diacronía y sincronía en las hablas andaluzas», *LEA*, 1, 375-402.

MORENO FERNÁNDEZ, Francisco (1990): *Metodología Sociolingüística*, Madrid, Gredos.

MORENO FERNÁNDEZ, Francisco (1996-97): «La variación de /s/ implosiva en las hablas andaluzas. Análisis cuantitativo», *Anuario de Lingüística Hispánica*, XII, 939-957.

MOYA CORRAL, Juan Antonio (1979): *La pronunciación del español en Jaén*, Granada, Universidad de Granada.

MOYA CORRAL, Juan Antonio, coord. (2007): *El Español hablado en Granada. Corpus oral para su estudio sociolingüístico. I Nivel de estudios alto*, Granada, Editorial Universidad de Granada.

MOYA CORRAL, Juan Antonio (2011a): «La norma lingüística del oriente andaluz». *Encuentros 2010: Vol.: La norma lingüística del español*, Varsovia, Universidad de Varsovia, 61-70.

MOYA CORRAL, Juan Antonio (2011b): «El oriental andaluz y el español común», en Moya Corral, Juan Antonio y Marcin Sosinski, eds., *Estudios sobre la lengua española y su enseñanza*, Granada, Teleo/estudios, 101-115.

MOYA CORRAL, Juan Antonio y Emilio García WIEDEMANN (1995): *El habla de Granada y sus barrios*, Granada, Universidad.

NÚÑEZ CEDEÑO, Rafael A. (1980): *La fonología moderna y el español de Santo Domingo*, Santo Domingo, Editora Taller.

PAREDES GARCÍA, Florentino (2001): *El habla de La Jara. Los sonidos*, Alcalá de Henares. Universidad de Alcalá.

PASCUAL, José Antonio (1998): «El revolucionario conservadurismo del español norteño a propósito de la evolución de la *s* implosiva», *Estudios de lingüística y filología española. Homenaje a Germán Colón*, Madrid, Gredos, 387-400.

PÉREZ MARTÍN, Ana María (2010): *Estudio sociolingüístico del español hablado en El Hierro*, Universidad de las Palmas de Gran Canaria.

SALVADOR, Gregorio (1964): «La fonética andaluza y su propagación social y geográfica» *Presente y futuro de la lengua española II*, Madrid, OFINES, vol. II, 183-188.

SALVADOR, Gregorio (1986): *Estudios dialectológicos*, Madrid, Paraninfo.

SAMPER PADILLA, José Antonio (1990): *Estudio sociolingüístico del español de Las palmas de Gran Canaria*, Las Palmas de Gran Canaria, La Caja de Canarias.

TASSARA, Gilda (1991): «Variación lingüística: /s/ implosiva en el habla semiformal culta de Valparaíso», *Signos*, 29, 131-139.

TORREBLANCA ESPINOSA, Máximo (1976): «La consonante implosiva -s», *Estudio del habla de Villena y su comarca*, Alicante, Instituto de Estudios Alicantinos, 133-158.

TERRELL, Tracy D. (1978a): «Sobre la aspiración y elisión de /s/ implosiva y final en el español de Puerto Rico» *Nueva revista de filología hispánica*, tomo XXVII, 24-38.

TERRELL, Tracy D. (1978b): «la aspiración y elisión de /-s/ en el español porteño» *Anuario de Letras*, vol. XVI, 41-66.

VIDA CASTRO, Matilde (2002): «Estudio fonético experimental de /s/ implosiva en el marco del Proyecto PRESEEA. Parámetros acústicos y percepción en la aspiración ante oclusiva tensa», *Actas del IV Congreso de Lingüística General*, Cádiz, Universidad, 2505-2514.

VIDA CASTRO, Matilde (2003): *Restricciones universales sobre la variación de /s/ en la distensión silábica*, tesis doctoral, área de Lingüística General de la Universidad de Málaga, Málaga, Universidad.

VIDA CASTRO, Matilde (2004): «Estudio sociofonológico del español hablado en la ciudad de Málaga: condicionamientos sobre la variación de -s en la distensión silábica», Alicante, Universidad.

VILLENA PONSODA, Juan Andrés (1987): *El vocalismo del español andaluz. Forma y sustancia*, Málaga, Universidad.

VILLENA PONSODA, Juan Andrés (2001): «La continuidad del cambio lingüístico», Granada, Universidad de Granada.

VILLENA PONSODA, Juan Andrés (2006): «Andaluz oriental y andaluz occidental: estandarización y planificación en ¿una o dos comunidades de habla?», en Cestero Mancera, Ana María *et al.*, eds., *Estudio sociolingüístico del español de España y América*, Madrid, Arco/Libro, 233-254.

VILLENA PONSODA, Juan Andrés (2008): «La formación del español común en Andalucía. Un caso de escisión prestigiosa», en Herrera Z., Esther y Pedro Martín Butragueño, eds., *Fonología instrumental. Patrones fónicos y variación*, México, D. F., El Colegio de México, 211-253.

VILLENA PONSODA, Juan Andrés (2009): «Standardness and nonstandardness in Spain: dialect attrition and revitalization of regional dialects of Spanish», *IJSL*, 21, 181-214.

VILLENA PONSODA, Juan Andrés, Juan Antonio MOYA CORRAL, Antonio ÁVILA y Matilde VIDA (2003): «Proyecto de Investigación de la Formación de Dialectos (FORDIAL)», *Estudios de Lingüística de la Universidad de Alicante* 17, 2003: 607-636.

